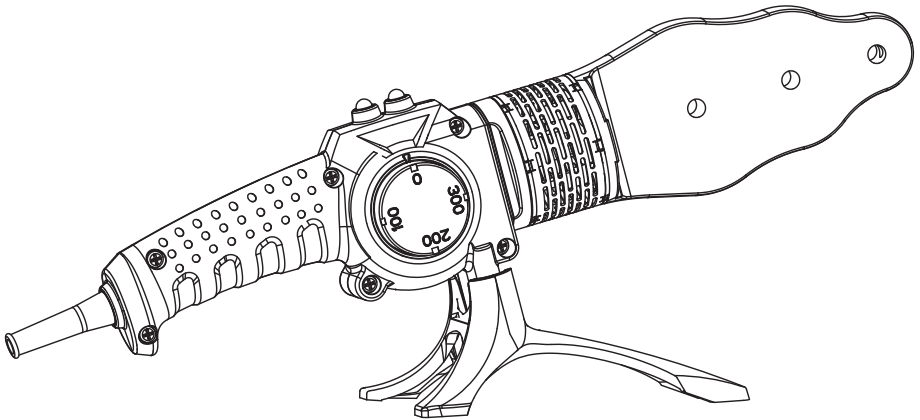


STANLEY®



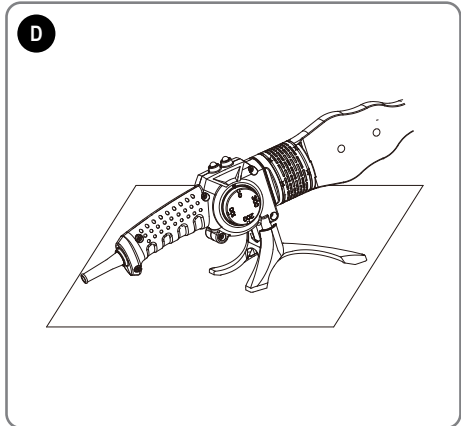
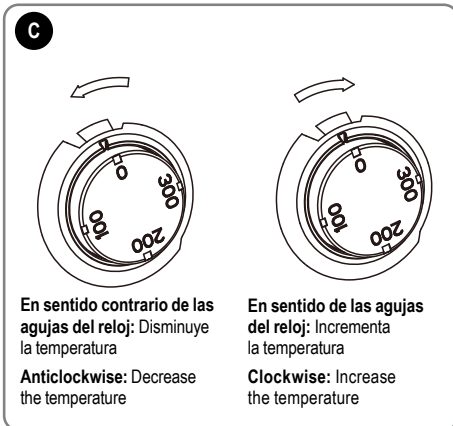
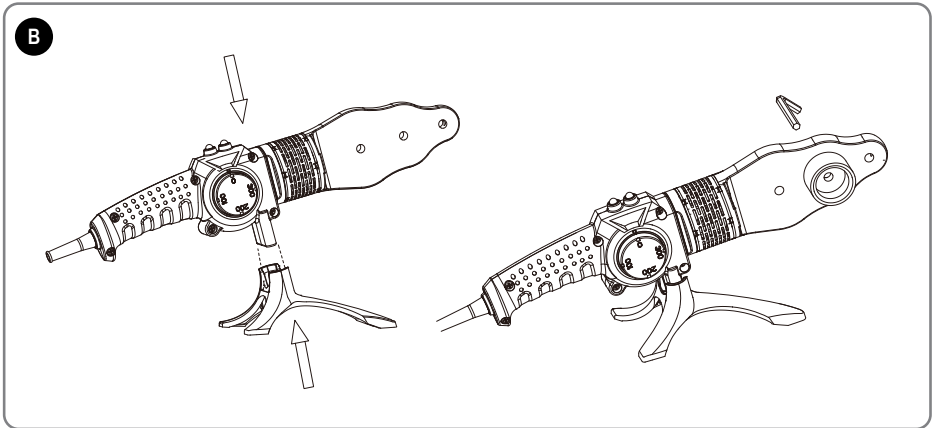
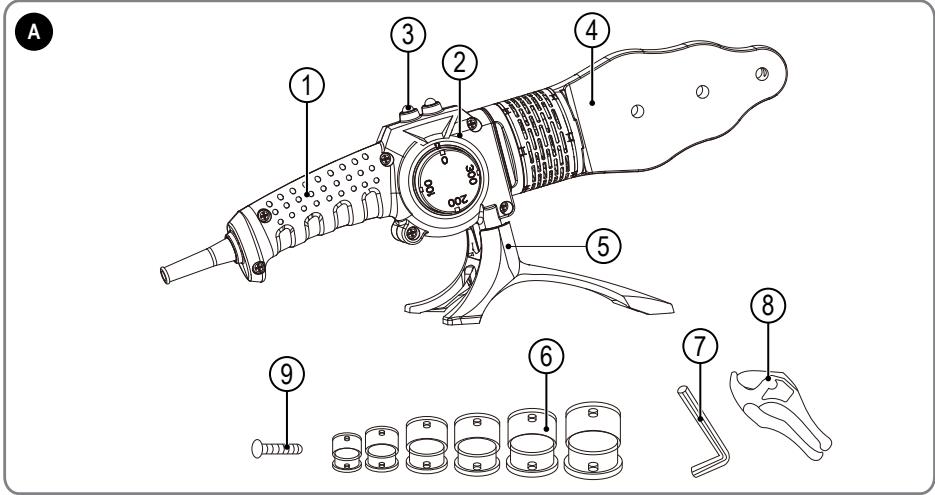
SXH1530

Español
English

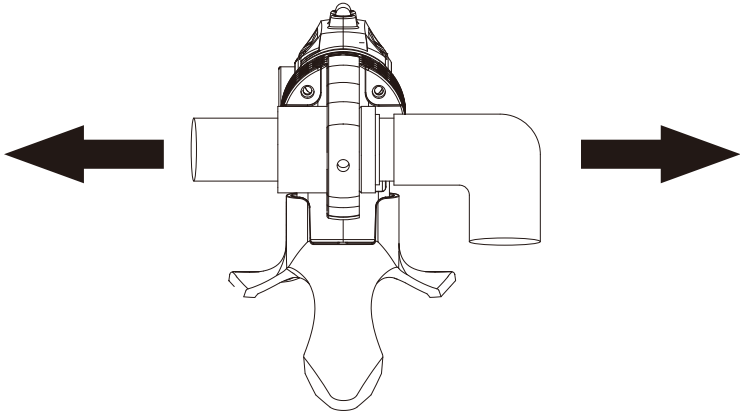
Page 4
Page 9

MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTIONS MANUAL

ADVERTENCIA: LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.



E



NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA, comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio STANLEY más cercano a usted.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de Seguridad

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.



ATENCIÓN! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

1. Seguridad del área de trabajo

- Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
- Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
- Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores**

homologados para su uso en exteriores. La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

- Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica. **Nota:** El término de "Dispositivo de Corriente Residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "Interruptor de Falla a Tierra del Circuito (GFCI)" o "Disyuntor de Fugas a Tierra (ELCB)".
- ### 3. Seguridad personal
- Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocar serias lesiones.
 - Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva.** Los equipos de protección tales como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.
 - Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, coger o transportar la herramienta.** Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.
 - Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.
 - Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
 - Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles.** Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.
 - Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de equipos de recogida de polvo reduce los riesgos derivados del polvo.
- ### 4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas
- No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
 - No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas

que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.

- c. **Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
- e. **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
- f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5. Servicio Técnico

- a. **Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡ADVERTENCIA! Advertencias de seguridad adicionales para taladros y atornilladores.

- ◆ **Use protectores de oídos al usar taladros de impacto.** La exposición al ruido puede causar pérdida de audición.
- ◆ **Utilice los mangos auxiliares suministrados con la herramienta.** La pérdida de control puede causar lesiones personales.
- ◆ **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.** Si el accesorio de corte entra en contacto con un cable "cargado", esto puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "cargadas" y podría dar una descarga eléctrica al operador.

- ◆ **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en la que el sujetador pueda entrar en contacto con cables ocultos.** Si el sujetador entra en contacto con un cable "cargado", esto puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "cargadas" y podría dar una descarga eléctrica al operador.
- ◆ **Utilice abrazaderas u otra forma práctica de asegurar y sujetar la pieza de trabajo a una plataforma estable.** La pérdida de control puede causar lesiones personales.
- ◆ **Utilice los mangos auxiliares suministrados con la herramienta.** Sujetar la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo no le brinda estabilidad y puede provocar la pérdida de control.
- ◆ No permita la entrada de niños ni de mujeres embarazadas al área de trabajo.
- ◆ No ingiera alimentos, beba o fume en la zona de trabajo.
- ◆ Esta herramienta no está diseñada para su uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- ◆ El uso previsto se describe en este manual de instrucciones. El uso de cualquier accesorio, adaptador, o la realización de cualquier operación con esta herramienta que no sean los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar el riesgo de lesiones corporales y/o daños a la propiedad.

SEGURIDAD DE TERCEROS

- ◆ Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- ◆ Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- ◆ Esta herramienta sólo debe conectarse a enchufes correctamente instalados y conectados a tierra.
- ◆ El fusible debe ser tipo disyuntor de circuito de corriente residual, con una corriente residual medida no mayor que 30 mA.
- ◆ Antes de usar la herramienta por primera vez, lea las instrucciones de uso y sigalas.
- ◆ Asegúrese que la alimentación corresponda con las especificaciones de conexión de la herramienta antes de conectarla.
- ◆ La herramienta sólo se debe usar dentro de los límites y potencia especificados (ver placa de datos).

- ◆ ¡No toque la clavija de alimentación con las manos mojadas! Para desconectar, tome la clavija; nunca jale el cable.
- ◆ No doble, aplaste, jale, ni maneje sobre el cable, proteja el cable contra bordes afilados, aceite y calor.
- ◆ Cuando tome la herramienta, no la jale por el cable, ni use el cable para propósitos distintos a los indicados.
- ◆ Antes de cada uso, revise el cable y la clavija.
- ◆ Si el cable de energía está dañado, desconecte la clavija de inmediato. Jamás use la herramienta si cable está dañado.
- ◆ Si no está usando la herramienta, revise que la clavija no esté conectada.
- ◆ Revise que la herramienta esté apagada antes de conectar el cable de alimentación.
- ◆ Revise que la herramienta esté apagada antes de desconectarla.
- ◆ Si va a transportar la herramienta, desconecte la alimentación principal.

SEGURIDAD DE TERCEROS

- ◆ Esta herramienta no está diseñada para ser usada por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones para su uso de una persona responsable de su seguridad.
- ◆ Lo niños deben estar bajo supervisión para asegurar que no jueguen con la herramienta.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LA HERRAMIENTA

- ◆ Asegúrese que el lugar de trabajo esté bien ventilado. Los gases y vapores residuales pueden ser dañinos para la salud.
- ◆ No opere el producto en ambientes húmedos, ni permita que se moje.
- ◆ El descuido incrementa el riesgo de incendio y explosión.
- ◆ Cuando se trabaja con pinturas, barnices y otros materiales sintéticos, se pueden producir gases inflamables y tóxicos. No trabaje cerca de gases o materiales altamente inflamables.
- ◆ El calor puede alcanzar partes inflamables que no son visibles.
- ◆ No use el producto en la misma posición por tiempos prolongados.
- ◆ Jamás apunte la corriente de aire caliente a personas o animales.
- ◆ Jamás use el producto como secadora de cabello o para secar ropa.
- ◆ No acerque el elemento térmico demasiado a la parte que va a tratar. La acumulación de aire puede hacer que el producto se sobrecaliente.
- ◆ No bloquee las aperturas de entrada de aire.
- ◆ Deje que el producto se enfríe por completo antes de guardarlo. El elemento térmico puede causar daños e incendios.
- ◆ No retire ni cubra los símbolos de las herramientas. Toda información de las etiquetas del dispositivo que quede ilegible se debe reemplazar de inmediato.



¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de quemaduras! No toque las boquillas calientes ni las otras partes calientes de la herramienta. Use guantes de protección.

RIESGOS RESIDUALES

Pueden surgir riesgos residuales adicionales al usar la herramienta que pueden no haber sido incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos pueden derivarse del uso indebido, uso prolongado, etc.

Incluso con la aplicación de las normas de seguridad pertinentes y la implementación de dispositivos de seguridad, algunos riesgos residuales no pueden evitarse. Éstos incluyen:

- ◆ Lesiones causadas por el contacto con partes giratorias/móviles.
- ◆ Lesiones causadas al cambiar cualquier pieza, cuchilla o accesorio.
- ◆ Lesiones causadas por el uso prolongado de una herramienta. Al utilizar cualquier herramienta durante periodos prolongados, asegúrese de tomar descansos regulares.
- ◆ Deterioro de la audición.
- ◆ Riesgos para la salud causados por respirar el polvo desarrollado al usar la herramienta (por ejemplo: al trabajar con madera, especialmente roble, haya y MDF).

SEGURIDAD PERSONAL









- ◆ Los niños y las mujeres embarazadas no deben entrar al área de trabajo antes de que esta última se encuentre perfectamente limpia.
- ◆ Todas las personas que ingresen al área de trabajo deben utilizar una mascarilla contra polvo o un respirador. El filtro debe ser reemplazado a diario o siempre que el usuario tenga dificultad para respirar a través del dispositivo.

Nota: sólo deben utilizarse mascarillas específicamente diseñadas para partículas y emanaciones originadas por pinturas que contienen plomo. Las mascarillas contra el polvo de pinturas corrientes no proporcionan ese tipo de protección. Consulte al distribuidor de su localidad para obtener una máscara adecuada.

ETIQUETAS SOBRE LA HERRAMIENTA

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

	¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones antes de su uso.
	Use protección auditiva.
	Use protección ocular.
	Bloqueo / para apretar o asegurar.

	Desbloqueo/ para aflojar..		
	Use guantes de protección.		
	Use una mascarilla contra polvo.		
	Use zapatos de protección anti derrapes		
	Apague el producto y desconéctelo de la alimentación antes del ensamble, la limpieza, los ajustes, el mantenimiento, el almacenamiento y el transporte.		
V	Voltios	==	Corriente Directa
A	Amperes	n ₀	Velocidad sin Carga
Hz	Hertz		
W	Watts		Terminales de Conexión a Tierra
min	minutos		Símbolo de Alerta Seguridad
	Corriente Alterna	/min. (rpm)	Revoluciones o Reciprocaciones por Minuto

Posición del Código de Fecha (Fig. A)

El Código de fecha, que incluye el año de fabricación, se encuentra impreso en el alojamiento.

Ejemplo:

2017 XX JN
Año de fabricación

CONTENIDO DE LA CAJA

La caja incluye:

- 1 Soldadora de plástico
- 1 Manual de instrucciones

- ◆ Revise que no haya daños en la herramienta, las partes o los accesorios causados durante el transporte.
- ◆ Tómese el tiempo de leer con cuidado y entender el manual antes de operar la herramienta.

CARACTERÍSTICAS (FIG. A)

La herramienta incluye las siguientes características.

1. Mango
2. Perilla del termostato
3. Indicador de energía
4. Elemento térmico
5. Base

6. Sockets térmicos
7. Llave
8. Tijeras
9. Tornillo

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Instalar y retirar la batería de la herramienta.

¡PRECAUCIÓN! ¡Los sockets térmicos vienen en diferentes diámetros! ¡Use el socket térmico correcto para la tarea que va a realizar! ¡Cuando compre y use los sockets térmicos, siga los requerimientos térmicos de este producto (ver sección "Especificaciones técnicas")!

Nota: ¡El socket se calienta durante el uso! ¡Use guantes de protección durante el uso para evitar lesiones como quemaduras!

Socket térmicos (FIG. B)

Instalación

- ◆ Coloque la herramienta en la base (5).
- ◆ Alinee los sockets térmico (6) a ambos lados del elemento térmico (4). Enrosque los sockets térmico (6) hacia la derecha sobre el elemento térmico (4).
- ◆ Fije los sockets térmico (6) con el tornillo (9), apretándolo hacia la derecha.

Remoción/Colocación

- ◆ Afloje el tornillo (9) con la llave (7), retire los sockets térmico (6), si va a cambiar el par de sockets térmicos (6), repita el proceso.

Perilla del termostato (FIG. C)

¡ADVERTENCIA! Asegúrese que la perilla del termostato (2) esté en la posición "0" y desconecte la alimentación antes de hacer cualquier ajuste.

- ◆ Gire la perilla del termostato (2) en el sentido de las agujas del reloj (visto desde la posición del operador) para incrementar la temperatura.
- ◆ Gire la perilla del termostato (2) en contra del sentido de las agujas del reloj (visto desde la posición del operador) para disminuir la temperatura.

Indicador

- ◆ Cuando se enciende, la perilla del termostato (2) en su posición "0", el indicador verde se enciende.
- ◆ Gire el mando del termostato (2) en el sentido de las agujas del reloj (como se ve desde la posición de los operadores) para aumentar la temperatura, encendiendo el indicador rojo.
- ◆ Después de alcanzar la temperatura requerida, el indicador rojo se apaga y el indicador verde se enciende.

Soldadura (Fig. D, Fig. E)

- ◆ Coloque la herramienta ensamblada en una mesa plana.
- ◆ Gire la perilla del termostato (2) a la temperatura requerida.
- ◆ Cuando se apague el indicador rojo, empuje el tubo y el conector dentro de las matrices correspondientes y espere un tiempo (consulte la tabla).

- ♦ Saque el tubo y el conector e insérteles uno dentro del otro en segundos, hasta que se enfríe.
- ♦ Gire la perilla del termostato (2) a la posición "0". Espere a que se enfríe el socket térmico (6) antes de levantarlo del elemento térmico (4).

MANTENIMIENTO

Su herramienta eléctrica Stanley ha sido diseñada para operar durante un período prolongado de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Una operación continua satisfactoria depende del cuidado adecuado de la herramienta y de una limpieza regular. A su herramienta no le puede dar servicio el usuario. Lleve la herramienta a un agente de reparación autorizado de Stanley. Se le debe dar servicio a esta herramienta a intervalos reguladores o cuando muestre un cambio notable en el rendimiento.

¡ADVERTENCIA! Para minimizar el peligro de lesiones personales graves, por favor apague la herramienta y desconecte todas las clavijas antes de ajustar o retirar/instalar cualquier accesorio. Antes de reensamblar la herramienta, presione y libere el interruptor para asegurarse de que la herramienta está apagada.



Lubricación

Las herramientas Stanley vienen lubricadas de fábrica y están listas para emplearse.

Deben lubricarse cada año, según la frecuencia con que se utilicen (las unidades utilizadas en trabajos pesados y expuestas al calor pueden requerir una lubricación más frecuente). Dicha lubricación debe ser realizada por el personal especializado de los centros de servicio Stanley u otro servicio autorizado.



Limpieza



¡ADVERTENCIA! Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o un paño seco.



¡ADVERTENCIA! Jamás use solventes ni agentes químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos agentes químicos pueden debilitar el material de las partes. Use sólo jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Jamás permita el ingreso de líquidos en la herramienta; jamás sumerja parte alguna de la herramienta en el líquido.



¡IMPORTANTE! Para garantizar la **SEGURIDAD** y **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes, deben ser realizados únicamente por el Servicio Técnico Autorizado, ya que utilizarán piezas idénticas para su sustitución.

Accesorios Opcionales



¡ADVERTENCIA! Debido a que no se han probado con esta herramienta accesorios que no sean Stanley, el uso de dichos accesorios puede ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, use sólo los accesorios Stanley recomendados con este producto.

El rendimiento de cualquier herramienta eléctrica depende del accesorio utilizado. Los accesorios Stanley están diseñados para estándares de alta calidad y están diseñados para mejorar el rendimiento de la herramienta eléctrica. El utilizar accesorios Stanley, le asegura que obtendrá lo mejor de su herramienta Stanley. Stanley ofrece una amplia selección de accesorios disponibles en nuestro distribuidor local o centro de servicio autorizado a un costo extra.

Observaciones

Stanley tiene una política de mejora continua de nuestros productos, y así, nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones del producto sin previo aviso. El equipo estándar y los accesorios pueden variar según el país. Las especificaciones del producto pueden variar según el país. Es posible que no en todos los países esté disponible todo el rango de productos. Contacte a sus distribuidores Stanley para conocer la disponibilidad de productos.

Protección del Medio Ambiente



Separación de desechos.

Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si llega el momento de reemplazar su producto Stanley o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse.

La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

Información de Servicio

Todos los Centros de Servicio de Stanley cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local.

DATOS TÉCNICOS

SOLDADURA DE TUBOS		SXH1530
TIPO		-AR
Voltaje	V	230
Frecuencia	Hz	50
Potencia	W	1500
Temperatura	°C	0-300

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE, first contact your local STANLEY office or nearest authorized service center.

SAFETY INSTRUCTIONS

General power tool safety warnings.



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3. Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may

result in serious personal injury.

- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- #### 4. Power tool use and care
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations

different from those intended could result in a hazardous situation.

5. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ADDITIONAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING! Additional safety warnings for drills and drill/drivers.

- ◆ **Wear ear protectors with impact drills.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- ◆ **Use auxiliary handles supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
- ◆ **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "Live" wire may make exposed metal parts of the power tool "Live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a "Live" wire may make exposed metal parts of the power tool "Live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ **Use clamps or another practical way to secure and support the work piece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ◆ **Before drilling into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.**
- ◆ **Avoid touching the tip of a drill bit just after drilling, as it may be hot.**
- ◆ This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The intended use is described in this instruction manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

ELECTRICAL SAFETY

- ◆ The device may only be connected to a socket that is correctly installed and grounded.
- ◆ The fuse must be a residual current circuit-breaker with a measured residual current of no more than 30 mA.
- ◆ Read and observe the instructions for use before using for the first time.
- ◆ Make sure that the power supply corresponds with the connection specifications of the device before it is connected.

- ◆ The tool may only be used within the specified limitations for voltage and power (see type plate).
- ◆ Do not touch the mains plug with wet hands! Always pull out the mains plug at the plug and not by the cable.
- ◆ Do not bend, crush, pull or drive over the power cable, protect from sharp edges, oil and heat.
- ◆ Do not lift the device using the cable or use the cable for purposes other than intended.
- ◆ Check the plug and cable before each use.
- ◆ If the power cable is damaged immediately disconnect the plug. Never use the device if the power cable is damaged.
- ◆ If the device is not in use make sure the plug is pulled out.
- ◆ Make sure that the device is switched off before plugging in the mains cable.
- ◆ Make sure that the device is switched off before unplugging it.
- ◆ Disconnect the power supply before transporting the device.

SAFETY OF OTHERS

- ◆ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

DEVICE-SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

- ◆ Make sure the workplace is adequately ventilated. Residual gases and vapours can be harmful to health.
- ◆ Do not operate the product in moist environments or allow it to become moist.
- ◆ Careless handling of the product increases the risk of fire and explosion.
- ◆ Flammable and toxic gases can develop when working with synthetics, paints, varnishes and similar materials. Do not work in the proximity of highly flammable gases or materials.
- ◆ Heat can reach flammable parts that are not visible.
- ◆ Do not use the product in the same position for a long time.
- ◆ Never point the hot air current at persons or animals.
- ◆ Never use the product as a hair dryer or for drying clothing.
- ◆ Do not move the heating element too close to the part to be treated. The resultant build up of air can cause the product to overheat.
- ◆ Do not block the air inlet openings.
- ◆ Let the product completely cool before storing. The heating element can cause damage and fires.
- ◆ Symbols affixed to your tools may not be removed or covered. Information on the device that is no longer legible must be replaced immediately.

WARNING! Risk of burns! Do not touch the hot nozzle nor the hot parts of the tool. Wear protective gloves.

RESIDUAL RISKS

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example: working with wood, especially oak, beech and MDF.)

STORAGE RECOMMENDATIONS

1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold.
2. Long storage will not harm the battery pack or charger.






PERSONAL SAFETY







- ◆ No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all cleanup is completed.
- ◆ A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing.

Note: only those dust masks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the NIOSH approved proper mask.

LABELS ON TOOL

The label on your tool may include the following symbols:

	WARNING! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual before use.
	Wear ear protection.
	Wear safety glasses or goggles.
	Lock / to tighten or secure.
	Unlock / to loosen.

	Wear protective gloves.		
	Wear a dust mask.		
	Wear protective protective, slipresistant footwear.		
	Switch the product off and disconnect it from the power supply before assembly, cleaning, adjustments, maintenance, storage and transportation.		
V	Volts	===	Direct Current
A	Amperes	η ₀	No-Load Speed
Hz	Hertz		
W	Watts		Earthing Terminal
min	minutes		Safety Alert Symbol
	Alternating Current	/min.	Revolutions or Reciprocation per minute

Position of Date Code (Fig. A)

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2017 XX JN

Year of manufacturing

PACKAGE CONTENTS

The package contains:

- 1 Plastic Welding Machine
- 1 Instruction Manual
- ◆ Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- ◆ Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

FEATURES (FIG. A)

This tool includes some or all of the following features.

1. Handle
2. Thermostat knob
3. Power indicator
4. Heating element
5. Stand
6. Heating sockets
7. Wrench
8. Scissors
9. Screw

OPERATING INSTRUCTIONS

Installing and removing the battery pack from the tool.

CAUTION! Heating sockets are available in different diameters! Always use the correct heating socket according to the intended use! Observe the technical requirements of this product (see section "Technical specifications") when purchasing and using heating sockets!

Note: Socket becomes hot during use! Wear protective gloves during using in order to avoid injuries like burns!

Heating Sockets (FIG. B)**Installation**

- ◆ Put the machine on stand (5).
- ◆ Align heating sockets (6) on both sides of heating element (4). Screw the heating sockets (6) clockwise on the heating element (4).
- ◆ Fix the heating sockets (6) with screw (9), tighten it by clockwise.

Removing/Placing

- ◆ Loosen the screw (9) with the wrench (7), remove the heating sockets (6), if change to another pair of heating sockets (6), repeat the mentioned above steps.

Thermostat Knob (FIG. C)

WARNING! Make sure the thermostat knob (2) is in its "0" position and disconnect it from power supply before making any adjustments.

- ◆ Turn the thermostat knob (2) clockwise (as seen from operators position) to increase the temperature.
- ◆ Turn the thermostat knob (2) anticlockwise (as seen from operators position) to decrease the temperature.

Indicator

- ◆ When power on, the thermostat knob (2) to its "0" position, the green indicator turned on.
- ◆ Turn the thermostat knob (2) clockwise (as seen from operators position) to increase the temperature, the red indicator turned on.
- ◆ After reached to required temperature, the red indicator turned off, and the green indicator turned on.

Welding (Fig. D, Fig. E)

- ◆ Put the assembled machine on flat mesa.
- ◆ Turn the thermostat knob (2) to required temperature.
- ◆ When red indicator turn off, push the pipe and connector into corresponding matrixes and keeping some time.
- ◆ Pull the pipe and connector out and insert to each other in seconds until it cool down.
- ◆ Turn the thermostat knob (2) to its "0" position. Let the heating socket (6) cool down before lifting it from heating element (4).

MAINTENANCE

Your Stanley tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

WARNING! To minimize the danger of serious personal injury, please switch off the tool power and disconnect all plugs before adjusting or removing/installing any accessory. Before reassembling the tool, press and release the trigger switch to make sure the tool is already switched off.

WARNING! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

**Lubrication**

Stanley tools are properly lubricated at the factory and are ready for use.

Tools should be lubricated regularly every year depending on usage. (Tools used on heavy duty jobs and tools exposed to heat may require more frequent lubrication.) This lubrication should be attempted only by trained power tool repairperson's such as those at Stanley service centers or in other qualified service personnel.

**Cleaning**

WARNING! Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.



WARNING! Never use solvents or harsh chemicals to clean non-metal parts of the tool. These chemicals may weaken the material of the parts. Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into liquid.



!IMPORTANT! To ensure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified organizations, always using identical replacement parts. Unit contains no user service able parts inside.

Optional Accessories

WARNING! Since accessories, other than those offered by Stanley, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only Stanley, recommended accessories should be used with this product.

The performance of any power tool is dependent upon the accessory used. Stanley accessories are engineered to high quality standards and are designed to enhance the performance of power tool. By using Stanley accessories will ensure that you get the very best from your Stanley tool. Stanley offers a large selection of accessories available at our local dealer or authorized service center at extra cost.

Remarks

Stanley's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice. Standard equipment and accessories may vary by country. Product specifications may differ by country. Complete product range may not be available in all countries. Contact your local Stanley dealers for range availability.

Protecting The Environment



Separate collection.

This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Stanley product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Please sort it out for separate recycling.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Some local governments may require the local or municipal waste disposal centers or retailers of new products to provide households with electronic product recycling services.

SERVICE INFORMATION

STANLEY offers a full network of company-owned and authorized service locations. All STANLEY Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the STANLEY location nearest you.

TECHNICAL DATA

PIPE WELDING		SXH1530
TYPE		-AR
Voltage	V	230
Frecuency	Hz	50
Power	W	1500
Temperature	°C	0-300

Solamente para propósito de Argentina:
Importa y Distribuye: Black & Decker Argentina S.A.

Pacheco Trade Center
Colectora de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco
Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ)
República de Argentina
CUIT: 33-65861596-9
Tel.: (011) 4726-4400

Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/nº - Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de Colombia
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.

Carrera 85D # 51-65, Bodega Z3
Complejo Logístico San Cayetano
Bogotá - Colombia
Tel.: 744-7100

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67
Conchalí - Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687 1700

Hecho en China
Fabricado na China
Made in China

23/08/2017

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black and Decker S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre B Piso 9
Col. Santa Fé
Delegación Alvaro Obregón
Ciudad de México, México. C.P 01210
Tél: (52) 55 53267100
R.F.C.BDE8106261W7

Importado por:
Black & Decker del Perú S.A.
Av. Circunvalación del Club Golf
Los Incas N° 152 - 154, Lote 4,
Oficinas 601 – 602
Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco
Lima – Perú
Tel.: (511) 614-4242
RUC 20266596805